



සම්පත් බංකුව
සම්පත් බංකි
SampathBank

கார்யாளிய பூர்வீகநாய கலை அவுவலக உபயோகத்திற்கு **FOR OFFICE USE ONLY**

Account Number								
Enterer user ID		Verifier user ID		Scheme Code				
Enterer Signature		Verifier Signature		CUMM ID				

Companies Registered under the Companies Act

കലമന്ത്രികරുടെ മുകാമേധാവാർ The Manager,

ଦିନାଯ ତୀକତି Date/...../.....

සම්පත් බැංකුව සි.එල්.සී සම්පත් බංකි පි ගල් සි Sampath Bank PLC

..... ශාබ්ද කිලො Branch

1. கருணாகர பலத டீக்ஸிலை கமாடம் நமத தீவிரமாக விலைக் கரன்று. தயவு செய்து கீழே குறிப்பிடப்பட்ட கம்பனி பெயரில் கணக்கொண்டு அரசுமிக்கவும். Please open an account in the name of under mentioned company.

A. සමාගමේ විස්තර කම්පනියින් බිජුරුණුක් Company Information

24. கூடினால் வேண்டும் பகுதியில் கொடுமையான கூடுமையான விருப்பங்கள்
Other connected Businesses/ Professional activities & interests

25. அனுலைத்தின கண கவுனில் வியாபார துணைக் குழுமங்கள் மற்றும் வியாபார பங்காளிகள் Subsidiaries and business associates

පහන යුදහත් අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල යෝජනා සම්මුළුනිය, දින පැවත්වූ උගේ ප්‍රාග්ධන ආධ්‍යාත්මික මණ්ඩල රැස්ත්‍රිලීඩ් සම්මුළු කරගන් බවත්, මේ යෝජනාව එම සංස්කෘත ව්‍යාපෘති පෙන්වන් නිසි පරිදි සඳහන් වී ඇති බවත්, මෙයින් සහතික කරමු.

..... විසින් සමාගම වෙනුවෙන් ලියන ලද අන්තරු තහන ලද හේ පිළිගන්නා ලද වෙකුන්, නියෝග, විම්පන් හා පොරොන්දු නොවේ ගරු කිරීමට භා ඉතුන් කිරීමේ/ඡ-ගලුකාල තැනුපාන ගිණුම්/ස්ථාවර නියෝග විවාන කිරීමේ/ව්‍යා දැම්මීම් හේ සමාගමේ ගිණුම් වලට අදාළව හේ සමාගමේ ගණනුදෙනු වලට අදාළව (ගිණුම් හර ගෙෂයක්ව හේ එසේ නොලැබූව හේ) ඔවුන් විසින් දෙනු ලබන උපදෙස් අනුව ත්‍රිය කිරීමට එම බැංකුවට බලය දීමටන් යෝජනාවක් සම්මත කර ගන්නා ලදී"

கீழ் குறிப்பிடப்பட்ட பணிபாளர் சபையின் தீர்மானம் 20.....ஆம்.....தித்தி நடத்தப்பட்ட நிறுவனத்தின் பணிபாளர் சபையின் கூட்டத்தில் நிறைவேற்றப்பட்டதாகவும், இது கம்பனியின் நிகழ்ச்சி குறிப்பேட்டில் உரிய முறையில் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளதாகவும் இத்தால் உறுதிப்படுத்துகின்றோம்.நிறுவனத்தின் பெயரில் சம்பத் வங்கியின்கிளையில் வங்கி கணக்கொண்றை நிறுக்கவும், நிறுவனம்

சார்பாக.....

கையெப்பிடிப்பட்ட அல்லது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட காசோலைகள் அந்திய செலவனிகள் பத்திரிக்கள், தடங்கள் உறுதி பத்திரிக்கள் ஆகியவற்றுக்கு மதிப்பிடும் மற்றும் நிறுவனத்தின் கணக்கு சம்பந்தமான வங்கி கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கு அவர்களால் வழங்கப்படுகின்ற ஆலோசனைகளுக்காகமை செய்தபாலும், புதிய பணிப்பாளர் சுபையின் தீவிரமான ஒவ்வொரு தடவையும் கம்பனியினால் வங்கிக்கு வழங்காமல் எந்த விதமான சேமிப்பு / நடைமுறை / நிலையான கணக்குகள் / நிலையியிற் கட்டடங்களை திறக்கவோ, நிறுத்தவோ (கணக்கு மிகைப்பற்றுவேன் அல்லது மிகையாகமலோ) வங்கிக்கு அதிகாரமிக்கும் பிரேரணை முன்வைக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

We hereby certify that the following resolution of the Board of directors of..... was passed at a meeting of the Board held on the.....day of 20..... and has been duly recorded in the minute book of the said Company : -

RESOLVED :- that a banking account forbe opened with the Sampath Bank PLC, at theirBranch and that the Bank be and is hereby empowered to honour cheques, orders, bills of exchange and promissory notes drawn, accepted, or made on behalf of the Company by.....

..... and to act on any instructions to open/close any type of savings/demand/time/standing order or so given relating to the account (whether the account is overdrawn or not) or relating to the transactions without producing a fresh resolution of the company at each time.

சுபைத்தி தலைவர் Chairman

ලේකම් ජයලාංසර් Secretary

වෙනත් බෝමු Other

F 04 : සාමාගමේ නමක් වෙනසක් ඇත්තෙම කම්පනියිල් පෙයිර් මාත්‍රිතම ජෙයුයාපාට් ගුරුත්වාල

පෙර පිටුවල, පහත සහ පූජාවල සඳහන් කරන ලද කරුණු සංස්කීර්ණ පූජාව මෙම සහනික වන අතර පූජාවල සඳහන් නීති රැනි විලවදී සමාගම එකඟ වේ. බැංකු පූජාකම් විලවදී සහ / හෝ එකී ගිණුම්වල අදාළ, දැනුව පවත්නා නීති හා බැංකුවේ රෙගලුයි සහ / හෝ රැනි හා කොන්දේසි සහ / හෝ මෙහෙයුම්, සේවා සහ ගණනාධිකාරී සහදා වන ක්‍රියා පිළිවෙන් හා සමාගම බැංකු පූජාවල මින් ඉදිරියෙදි බැංකුව මින් එස් සඳහන් නියම කරුණු ලබන, යම් වෙනත් ක්‍රිමී, සංශෝධන හා මාරු ක්‍රිමී විලවදී තුවරුවන් යටත්වා බැංකු පූජාවල සඳහනිගියෙන් එකඟ වේ. තවද, එකී ගිණුම් සහ බැංකු සේවාවේ විස්තර ද අදාළ නියමයන් හා කොන්දේසි ද පැහැදිලි කර දුන් ටැබත් සමාගම විසින් එවා ගෙනුරු ගන් බවත් ආයතන වේ

கீழே மற்றும் மறுபக்கங்களில் குறிப்பிடப்பட்ட விடயங்கள் யாவும் உண்மையானவை என உறுதிப்படுத்துவதுடன் மறுபக்கங்களில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள சட்ட திட்டங்களுக்கும் நிறுவனம் உடன்படுகின்றது. வங்கியின் வசதிகளுக்கு மற்றும்/அல்லது அந்த கணக்குக்கு உரிய, தற்போது நடைமுறையிலுள்ள விதி மற்றும் வங்கியின் ஒழுங்குவித்தை மற்றும்/அல்லது நியாயி, நிபந்த்ரணகள் மற்றும்/அல்லது செயல்பாடுகள், சேவைகள் மற்றும் கொடுக்கல் வாங்கிகளுக்கான நடவடிக்கைகளின் உடன்படவும், இதன்பின் வங்கியினால் அது தொடர்க்காரன்பட்டு வேறுபாடுகள், நிருத்தங்கள் மற்றும் மாற்றங்களுக்கு அனுபவம் மேலும் செய்யுவதும் நிறுவனம் இத்தால் இணங்குகின்றது. மேலும் அந்த கணக்கின் மற்றும் வங்கியின் சேவை விரப்பங்களும் உரிய கட்டளைகளும் நிபந்த்ரணகளும் வங்கியினால் தெளிவுபடுத்தி கொடுக்கப்பட்டதுடன் நிறுவனம் அவற்றை புரிந்து கொண்டு தூகவும் உறுதிப்படுத்துவதின்றது.

வங்கிச் சூழலில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது நிகழ்த்தால்தான் அவ்வாறான கணக்குகளை வைத்திருப்பதற்கான வங்கியின் சட்டத்திட்டங்களுக்கு கீழ்ப்பட்டது அதற்குமைய செய்யப் போன்றுகூடின்தேவோம். எனக்குக்கு அறிவிக்காமலே எனது/எங்களுது கணக்கு/கணக்குகள் உடன் வங்கிக்கு எம்மால் கொடுக்கப்படவேண்டிய கடன் நிலுவை அன்றது அறிவிடப்பட வேண்டிய வேறு நீந்த பண்டிதமாக ஒருங்கிணைத்து அடிப்படையாகவே மோதித்துக்கொடுவதே வேண்டும் என்றுகொவோ அவ்வாறான கடன் அன்றது வேறு அறிவிடப்பட வேண்டியதை அழிவுவெற்றத்காக எங்களது அவ்வாறான எந்தவொரு கணக்கிலும் இருப்பில் இருக்கின்ற எவ்வளவு தொகையை அன்றது வங்கியால் அறிவிடப்பட வேண்டிய எந்தவொரு தொகையையும் வங்கி அறிவிட்டுக் கொள்ளலாம் என்பதுன் நாம் இணங்குகின்றோம்.

The Company hereby confirms that the details given in previous pages, below and overleaf are true and correct and agrees to abide by the rules indicated overleaf. The Company hereby agrees to comply with and to be bound by all applicable laws and the Bank's prevailing rules and regulations and/or terms & conditions and/or procedures & operations, services & transactions relating to the said account and/or banking facilities and subject to be further bound by any variations, amendments and changes made to the same as may be prescribed by the Bank from time to time in future. Further, Company confirms the details and conditions applicable to the said account and to the products /services related thereto and their terms and conditions which were explained, understood by the Company.

We agree to comply with and to be bound by the Bank's rules for the time being for the conduct of such accounts as displayed in the Bank's premises. We agree that the Bank may without notice combine or consolidate my/our accounts/s with liabilities to the Bank and set-off or transfer any sum/s standing to the credit of any such accounts or any other sum/s owing to us from the Bank on or towards satisfaction our liabilities to the Bank on any other account or in any other respect whether such liabilities be actual or contingent primary or collateral and several or joint.

தேயு விழவாடி, இங்ஙனம் உண்மையான, Yours faithfully

സംഘത്മ മുദ്രാവ കമ്പനിയിൽ മുത്തിരെ Seal of Company

(இலவச்சீலை கூடங்கள் அகைரத்தில் வெடிய ஏனை கம்பனி அமைப்பு முறைகளில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது Affixed in manner specified by the Articles)

2006 අප්‍රේල් 06 දින මූල්‍ය ගණනෙනු වාර්තා කිරීමේ පහතේ 2(3) වගන්තිය ප්‍රකාර නියම කොට ඇති රෙගුලයිඩ් වලට අනුව තොගතුරු වලට අමතරව, සියලුම අධ්‍යක්ෂවරුන් සහ බලධාරුන් අනුස්ථිතිකරුවන් විසින් ‘මැඟ් ගණනෙනු කරනු ලැබේ’ (KYC) පෙළුරුම වෙනු වෙනත් පිරිවය යතිය.

2006 ஆண்டின் 6 அமு இலக்குக் நிதிக் கெடுக்கல் வாசனை அறிவியல்பட்ட சட்டத்தின் 2(3) பிரிவில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ள விதிகளுக்கு அமைய சகல பணிபாளர்களும் அறிக்கரமரிக்கப்பட்ட தையொப்பதாரிகளும் மேற்குறிப்பிட்ட தகவல்களுக்கு மேல்திகமாக தற்கொப்பு தகவல் படிவதற்கும் (KYC) நிரப்பி சம்பளிப்பது அவசியம்.

D සංචාරක පොදුවේ විස්තර පැවතීම් මාන්දලයින් විශාල්‍ය පෙන්වනු ලබයි. Director's Information

